

**ZMLUVA**

o predaji rafinérskych produktov (ďalej v texte iba „Kúpna zmluva“)  
uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

Číslo Kúpnej zmluvy: 56320110158

Účinnosť Kúpnej zmluvy: 14. január 2011 – 31. december 2014

**I. Zmluvné strany**

|                                                                                                               |                                                                          |                                                                                                          |                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>1. Predávajúci:</b>                                                                                        |                                                                          | <b>2. Kupujúci</b>                                                                                       |                                              |
| SLOVNAFT, a.s.                                                                                                | Číslo účtu: 171280 – 0902102073/7500                                     | Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Košiciach                                                       | Číslo účtu: 7000173173/8180                  |
| Vlčie hrdlo 1<br>824 12 Bratislava<br>Slovenská republika<br>Registračné číslo daňového skladu: SK52010400040 | IČO: 31 322 832<br>DIČ: 2020372640<br>IČ DPH: SK2020372640               | Kuzmányho č.8<br>041 02 Košice<br>Slovenská republika                                                    | IČO: 00735 868<br>DIČ: 2020966255<br>IČ DPH: |
| Kontaktná osoba:                                                                                              | JUDr. Martin Boržík, LL.M.<br>obchodný zástupca                          | Kontaktná osoba:                                                                                         | Verona Huková<br>referent                    |
| Kontaktný telefón:                                                                                            | +421-915-995846                                                          | Kontaktný telefón:                                                                                       | 09619 22072                                  |
| Kontaktný fax:                                                                                                | +421-2-5859 9624                                                         | Kontaktný fax:                                                                                           | 0556324083                                   |
| Kontaktný e-mail:                                                                                             | <a href="mailto:martin.borzik@slovnaft.sk">martin.borzik@slovnaft.sk</a> | Kontaktný e-mail:                                                                                        | verona.hukova@minv.sk                        |
| Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 426/B                |                                                                          |                                                                                                          |                                              |
| <b>Zastúpená:</b><br>JUDr. Oszkár Világi<br>generálny riaditeľ<br>ďalej v texte len „Predávajúci“             | Ileana-Sorina Baltatu<br>člen predstavenstva                             | <b>Zastúpená:</b><br>JUDr. Jana Baranová<br>riaditeľka KR PZ v Košiciach<br>ďalej v texte len „Kupujúci“ |                                              |

spoločne ďalej v texte iba ako „Zmluvné strany“.

**II. Predmet Kúpnej zmluvy, kúpna cena, dodacie podmienky a splatnosť faktúry**

- Predmetom tejto Kúpnej zmluvy je záväzok Predávajúceho previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k tovaru a záväzok Kupujúceho tovar prevziať a zaplatiť kúpnu cenu.
- Kúpna cena za tovar bude zohľadňovať prípadné zľavy, alebo príplatky k základnej cene Ponukového cenníka Predávajúceho v zmysle platného systému zliav a príplatkov vzťahujúcich sa na ten druh tovaru, ku ktorému sa príslušné zľavy alebo príplatky úctujú.
- Kúpna cena sa môže zmeniť v dôsledku zmeny Základnej ceny, a/alebo zmeny v systéme zliav/príplatkov v súlade s I. Časťou, Článkom 2 Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti SLOVNAFT, a.s. pre predaj motorových palív, vykurovacích olejov, bitúmenov a chemikálií (ďalej len „VOP“).
- Predmetom kúpy je nasledovný tovar pri nasledovných podmienkach:

| <b>DIESEL (Trieda B, D, F) - nafta motorová, kvalita: STN EN 590, kód kombinovanej nomenklatúry: 2710 19 41:</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Množstvo:</b>                                                                                                 | <b>1 443 632 litrov</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Balenie v:</b>                                                                                                | <b>autocisternách Predávajúceho</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Kúpna cena:</b>                                                                                               | v zmysle základnej ceny Ponukového cenníka Predávajúceho v deň dodania / expedície (určeného v súlade s I. Časťou, Článkom 2, odsekom 2.1 VOP) tovaru – <b>0,0185 € / 1 liter</b>                                                                                                                                                                                 |
| <b>Parita dodania:</b>                                                                                           | <b>CPT – krajské riaditeľstvo- Košice, okresné riaditeľstvo- Michalovce, Rožňava</b><br>v zmysle podmienok Incoterms 2000                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Splatnosť:</b>                                                                                                | <b>30 dní</b> odo dňa vystavenia faktúry                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Čas dodania autocisternou:</b>                                                                                | V prípade dopravy zabezpečovanej Predávajúcim a platby s odloženou splatnosťou; ak je objem odvolávky vyšší ako 5000 l, dodanie nastane najneskôr do konca nasledujúceho pracovného dňa odo dňa akceptácie odvolávky. Ak objem odvolávky nepresahuje 5000 l, dodanie nastane najneskôr do konca druhého pracovného dňa nasledujúceho po dni akceptácie odvolávky. |
| <b>Prevod vlastníctva tovaru:</b>                                                                                | <b>okamihom stočenia tovaru do nádrže Kupujúceho (CPT)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| <b>SUPER 95 - automobilový benzín, kvalita: STN EN 228, kód kombinovanej nomenklatúry: 2710 11 45:</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Množstvo:</b>                                                                                       | <b>1 961 716 litrov</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Balenie v:</b>                                                                                      | <b>autocisternách Predávajúceho</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Kúpna cena:</b>                                                                                     | v zmysle základnej ceny Ponukového cenníka Predávajúceho v deň dodania / expedície (určeného v súlade s I. Časťou, Článkom 2, odsekom 2.1 VOP) tovaru – <b>0,0185 € / 1 liter</b>                                                                                                                                                                                 |
| <b>Parita dodania:</b>                                                                                 | <b>CPT – krajské riaditeľstvo- Košice, okresné riaditeľstvo- Moldava, Trebišov, Spišská Nová Ves</b><br>v zmysle podmienok Incoterms 2000                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Splatnosť:</b>                                                                                      | <b>30 dní</b> odo dňa vystavenia faktúry                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Čas dodania autocisternou:</b>                                                                      | V prípade dopravy zabezpečovanej Predávajúcim a platby s odloženou splatnosťou; ak je objem odvolávky vyšší ako 5000 l, dodanie nastane najneskôr do konca nasledujúceho pracovného dňa odo dňa akceptácie odvolávky. Ak objem odvolávky nepresahuje 5000 l, dodanie nastane najneskôr do konca druhého pracovného dňa nasledujúceho po dni akceptácie odvolávky. |
| <b>Prevod vlastníctva tovaru:</b>                                                                      | <b>okamihom stočenia tovaru do nádrže Kupujúceho (CPT)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

### III. Podmienky odberu tovaru

1. Základom pre určenie množstva tovaru je objem v litroch prepočítaný pri teplote 15°C, meraný certifikovanými prietokormi na výdajných miestach, termináloch Predávajúceho.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade dodania nafty motorovej DIESEL (Trieda B, D, F) a automobilového benzínu SUPER 95 je Predávajúci na žiadosť Kupujúceho povinný najneskôr do 16:00 h príslušného dňa oznámiť Kupujúcemu úpravu základných cien, platných od 00:00 h nasledujúceho dňa, a to faxom alebo e-mailom. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade dodania Leteckého petroleja JET A-1 a Technického petroleja Predávajúci je povinný najneskôr v posledný pracovný deň príslušného kalendárneho mesiaca oznámiť Kupujúcemu úpravu ceny, platnej počas nasledujúceho kalendárneho mesiaca.
3. Kupujúci prehlasuje, že tovar, ktorý nemá stanovenú sadzbu spotrebnej dane, nebude použitý ako pohonná látka a ani ako palivo.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že tovar bude Kupujúcemu dodávaný na základe odvolávok definovaných v I. Časti, Článku 5 VOP.
5. V prípade, ak sa Kupujúci zaviazal odobrať viac ako 1 000 000 l motorových palív ročne, je povinný vyplniť Prílohu č. 2 - Rozpis odberného množstva po jednotlivých štvrtrokoch. V prípade, ak sa Kupujúci zaviazal odobrať viac ako 10 000 000 l motorových palív ročne, je povinný vyplniť Prílohu č. 2 - Rozpis odberného množstva po mesiacoch. V prípade, ak odbery Kupujúceho v ktoromkoľvek období sú nižšie ako je uvedené v Prílohe č. 2, bude sa to považovať za porušenie zmluvy Kupujúcim, pričom Predávajúci je oprávnený mu vyúčtovať zmluvnú pokutu v súlade s I. Časťou Článkom 13 VOP. Predávajúci je v takomto prípade zároveň oprávnený z dôvodu porušenia Kúpnej zmluvy Kupujúcim od Kúpnej zmluvy odstúpiť v súlade s I. Časťou, Článkom 14, bod 14.3 VOP.
6. Pre účely výpočtu zmluvnej pokuty bude rozhodujúci skutočný objem tovarov podľa Článku II. tejto Kúpnej zmluvy.

### IV. Zabezpečenie, kreditný limit, poistenie pohľadávok

1. Predávajúci pravidelne vyhodnocuje kredibilitu a výšku záväzkov Kupujúceho, ako aj jeho finančnú stabilitu, aby minimalizoval riziko nárastu výšky svojich pohľadávok voči Kupujúcemu po lehote splatnosti. Kupujúci berie na vedomie, že z uvedeného dôvodu Predávajúci stanovuje všetkým svojim zákazníkom, vrátane Kupujúceho, najvyššiu prípustnú hodnotu miery rizika, ktorú Predávajúci akceptuje voči zákazníkovi (ďalej len Kreditný limit), výška ktorého sa stanovuje na základe rozhodnutia Predávajúceho.
2. Kreditný limit Kupujúceho v zmysle I. Časti, Článku 4.2. VOP je stanovený ku dňu podpisu Kúpnej zmluvy vo výške 300 000 €.
3. Disponibilný kreditný limit (ďalej len Disponibilný kreditný limit) Kupujúceho predstavuje Kreditný limit uvedený v bode 2. tohto Článku znížený o hodnotu neuhradených faktúr, nevyfakturovaných dodávok tovaru a potvrdených odvolávok. V prípade, ak odvolávka Kupujúceho presahuje hodnotu Disponibilného kreditného limitu, Predávajúci má povinnosť dodať tovar Kupujúcemu len v prípade, ak Kupujúci uhradí svoje záväzky v takom rozsahu, aby výška jeho Disponibilného kreditného limitu postačovala na pokrytie hodnoty tovaru, na ktorý sa jeho odvolávka vzťahuje.
4. V prípade, ak počas platnosti tejto Kúpnej zmluvy dôjde k preukázateľnému zhoršeniu ekonomickej situácie a platobnej schopnosti Kupujúceho (najmä, ale nie výlučne k zhoršeniu jeho platobnej disciplíny alebo zhoršeniu hospodárskych výsledkov vykázaných v súvahe a vo výkaze ziskov a strát, existuje reálna hrozba, alebo dôjde k vyhláseniu konkurzu, alebo návrh na vyhlásenie konkurzu bol zamietnutý pre nedostatok majetku, vstúpil do likvidácie, začala sa voči nemu exekúcia, ktorá môže ohroziť podnikateľskú činnosť Kupujúceho alebo jeho platobnú schopnosť, Predávajúci získava z prístupných zdrojov informáciu, že Kupujúci má neuhradené platobné záväzky voči viacerým subjektom nasvedčujúce tomu, že môže vzniknúť pre Predávajúceho dôvodná obava o úhrade jeho existujúcich, alebo potenciálnych pohľadávok voči Kupujúcemu), je Predávajúci oprávnený znížiť alebo úplne zrušiť Kreditný limit Kupujúceho, ktorý mu prideliť. Predávajúci má rovnaké právo aj v prípade, ak sa uvedené skutočnosti týkajú osoby, ktorá voči Kupujúcemu vykonáva práva ovládajúcej osoby tak, ako je táto definovaná v príslušných ustanoveniach Obchodného zákonníka SR v platnom znení. Predávajúci bez zbytočného odkladu informuje písomne (e-mailom, faxom, alebo doporučeným listom) Kupujúceho o každej zmene Kreditného limitu alebo o jeho zrušení.
5. Predávajúci je povinný dodať Kupujúcemu tovar len do výšky Disponibilného kreditného limitu. Neakceptovanie zníženia, alebo zrušenia Kreditného limitu zo strany Kupujúceho neznamena automatický zánik platnosti Kúpnej zmluvy. Zmluvné strany sú však povinné bez zbytočného odkladu vstúpiť do vzájomných rokovaní za účelom uzavretia dohody o podmienkach dodania tovaru Kupujúcemu. Pokiaľ do 30 dní odo dňa zmeny alebo zrušenia Kreditného limitu nedôjde ku vzájomnej písomnej dohode Zmluvných strán, Predávajúci je oprávnený odstúpiť od tejto Kúpnej zmluvy.
6. Kupujúci berie na vedomie, že Predávajúci je oprávnený kedykoľvek počas platnosti tejto Kúpnej zmluvy požiadať poisťovňu, alebo tretiu osobu vykonávajúcu poistenie pohľadávok (ďalej len Poisťovňa) o poskytnutie poistného krytia pre prípadné pohľadávky Predávajúceho vyplývajúce mu z tejto Kúpnej zmluvy. Kupujúci súhlasí s poskytnutím svojich finančných ukazovateľov, účtovných a iných výkazov a dát príslušnej Poisťovni za účelom súvisiacim s poistením pohľadávok Predávajúceho z tejto Kúpnej zmluvy, pričom tieto je povinný v požadovanej lehote predložiť Predávajúcemu.
7. Ak Kupujúci neposkytne Predávajúcemu ním požadované informácie a podklady za účelom preverenia jeho finančnej situácie a platobnej schopnosti v rozsahu, podobe a v lehote určenej Predávajúcim, takéto konanie Kupujúceho sa bude považovať za porušenie tejto Kúpnej zmluvy s oprávnením Predávajúceho okamžite odstúpiť od tejto Kúpnej zmluvy.
8. Predávajúci má práva uvedené v bode 7. tohto Článku aj v prípade, ak mu Kupujúci poskytne nepravdivé, neúplné alebo skresľujúce informácie a podklady.

### V. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky zmluvné podmienky, ktoré nie sú uvedené v tejto Kúpnej zmluve alebo ktorých význam z ustanovení tejto Kúpnej zmluvy dostatočne nevyplýva alebo o povahe ktorých vznikne spor, sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami Všeobecných obchodných podmienok spoločnosti SLOVNAFT, a.s. pre predaj motorových palív, vykurovacích olejov, bitúmenov a chemikálií („VOP“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Kúpnej zmluvy ako jej Príloha č. 1. Podpisom tejto Kúpnej zmluvy Kupujúci prehlasuje, že sa s týmito VOP vopred riadne oboznámil a súhlasí s ich plným znením. Predávajúci si vyhradzuje právo v prípade nevyhnutnej potreby VOP jednostranne zmeniť alebo úplne nahradiť spôsobom v nich uvedeným.
2. Kúpna zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch Zmluvných strán. V prípade, že Zmluvné strany nepodpíšu túto Kúpnu zmluvu v rovnaký deň, Kúpna zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu tej Zmluvnej strany, ktorá Zmluvu podpísala neskôr. V prípade, že v záhlaví Zmluvy je uvedený neskorší dátum nadobudnutia účinnosti, platí tento dátum.
3. Odo dňa platnosti a účinnosti tejto Kúpnej zmluvy sú Zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Kúpnu zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená.

4. Vzťahy Zmluvných strán, vyplývajúce z tejto Kúpnej zmluvy a v tejto Kúpnej zmluve bližšie neupravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami VOP, Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to v uvedenom poradí.
5. Jednotlivé ustanovenia každého článku a odseku tejto Kúpnej zmluvy, ako aj VOP sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení. V prípade, že niektoré z takýchto ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená. Ak však takýto postup nie je možný, Zmluvné strany sa zaväzujú uskutočniť všetky kroky potrebné za tým účelom, aby sa dohodli na ustanovení s podobným účinkom, ktorým sa neplatné ustanovenie v súlade s aplikovateľným právnym poriadkom nahradí.
6. Akékoľvek zmeny tejto Kúpnej zmluvy je možné vykonať výlučne formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
7. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením obsahu tejto zmluvy tretím osobám, ako aj so zverejnením na internetovej stránke kupujúceho.
8. Kúpna zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá Zmluvná strana dostane jeden rovnopis.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Kúpna zmluva nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si Kúpnu zmluvu prečítali, jej obsahu a zneniu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju osoby oprávnené konať v mene Zmluvných strán podpisujú.

**Príloha č. 1:** Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti SLOVNAFT, a.s. pre predaj motorových palív, vykurovacích olejov, bitúmenov a chemikálií zo dňa 3.12.2009 a účinné odo dňa 2.1.2010

V Bratislave, dňa 14.01.2011

V Košiciach dňa 14.01.2011

**Predávajúci:**

**Kupujúci:**

.....  
SLOVNAFT, a.s.  
JUDr.Oszkár Világi  
generálny riaditeľ

.....  
SLOVNAFT, a.s.  
Ileana-Sorina Baltatu  
člen predstavenstva

.....  
Krajské riaditeľstvo  
Policajného zboru v Košiciach  
JUDr. Jana Baranová  
riaditeľka

Úplnosť a primeranosť požiadaviek preveril dňa: 14.01.2011, meno: JUDr. Martin Boržík, LL.M. podpis .....